

483887-2026 - Verseny

Németország – Épületek gépészeti és villamos szerelvényeivel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások – Neubau Feuerwehrhaus Ober-Lais, Nidda - Leistungen der Technischen Gebäudeausrüstung gemäß §55 HOAI

OJ S 133/2026 14/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Magistrat der Stadt Nidda

E-mail-cím: bauamt@nidda.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Neubau Feuerwehrhaus Ober-Lais, Nidda - Leistungen der Technischen

Gebäudeausrüstung gemäß §55 HOAI

Leírás: Die Stadt Nidda plant den Neubau eines Feuerwehrhauses im Ortsteil Ober-Lais. Das Raumprogramm des geplanten Neubaus umfasst eine Nettofläche von 490,00 m², die Baukosten KG 200-400 betragen 3,12 Mio. Euro brutto, davon entfallen auf die KG 400 Baukosten in Höhe von 870.000 Euro brutto. Ausgeschrieben werden die Fachplanungsleistungen Technische Gebäudeausrüstung der Anlagengruppen 1-5, 7 und 8 gemäß §55 HOAI, LPH 1-9, Einstufung in Honorarzone II. Die Beauftragung erfolgt stufenweise: Stufe 1 HOAI LPH 1, 2, 3, 4 und Stufe 2 HOAI LPH 5, 6, 7, 8 und Stufe 3 HOAI LPH 9.

Eljárásazonosító: cb6a2e35-64e8-43b8-9b56-0e35a01fb456

Belső azonosító: 2026/1-NFW-TGA

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71321000 Épületek gépészeti és villamos szerelvényeivel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Nidda, Stadtteil Ober-Lais

Irányítószám: 63667

Ország aleggysége (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D5HMUDG# *** Kommunikation: Die Kommunikation mit der ausschreibenden Stelle findet ausschließlich über die Kommunikationsfunktion des Vergabeportals statt.***

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Neubau Feuerwehrhaus Ober-Lais, Nidda - Leistungen der Technischen Gebäudeausrüstung gemäß §55 HOAI

Leírás: Die Stadt Nidda plant den Neubau eines Feuerwehrhauses im Ortsteil Ober-Lais. Auf Basis einer vorangegangenen Standortuntersuchung wurde ein Grundstück südlich von Ober-Lais bzw. nördlich von Unter-Lais nahe dem Friedhof ausgewählt; das Planungsrecht ist über den Bebauungsplan OL 9 "Feuerwehrhaus Ober-Lais" gesichert. Es ist vorgesehen, das Gebäude in einer einstöckigen Bauweise zu errichten. Das Raumprogramm des geplanten Neubaus umfasst eine Nettofläche von 490,00 m², die Baukosten KG 200-400 betragen 3,12 Mio. Euro brutto, davon entfallen auf die KG 400 Baukosten in Höhe von 870.000 Euro brutto. Ausgeschrieben werden die Fachplanungsleistungen Technische Gebäudeausrüstung der Anlagengruppen 1-5, 7 und 8 gemäß §55 HOAI, LPH 1-9, Einstufung in Honorarzone II. Die Beauftragung erfolgt stufenweise: Stufe 1 HOAI LPH 1, 2, 3, 4 und Stufe 2 HOAI LPH 5, 6, 7, 8 und Stufe 3 HOAI LPH 9. Mit den Planungsleistungen ist unmittelbar nach Auftragserteilung zu beginnen. Die Leistungen sind so zu erbringen, dass der Baubeginn in 2027 erfolgt (Vorgabe Förderbescheid) und die Übergabe des fertiggestellten Projekts an den Nutzer Ende 2029 sichergestellt ist. Wirtschaftlichkeitsberechnungen sollen Grundlage von Planungsentscheidungen werden; der Aufwand für die Bereitstellung von entsprechenden Planungsdaten ist einzukalkulieren. Das Bauvorhaben wird durch das Land Hessen im Rahmen der Förderung des Brandschutzes (Brandschutzförderrichtlinie - BSFRL) mit einer Zuwendung gefördert. Planung und Ausführung des Feuerwehrhauses müssen in allen Belangen den Anforderungen des Förderbescheids einschließlich sämtlicher Nebenbestimmungen entsprechen. Vom erfolgreichen Bieter wird eine konzeptionell kompetente Beratung sowie ein in allen Leistungsphasen besonderes fachliches Engagement erwartet.

Belső azonosító: 2026/1-NFW-TGA

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71321000 Épületek gépészeti és villamos szerelvényeivel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Nidda, Stadtteil Ober-Lais

Irányítószám: 63667

Ország alegysége (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung, urschriftliche Erklärung eines entsprechenden Haftpflichtversicherer oder eine Eigenerklärung der Bereitschaft im Auftragsfall den Versicherungsnachweis mit mindestens den geforderten Deckungssummen vorzulegen. Bei Bewerbergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Erforderliche Mindestdeckungssummen jeweils 2-fach maximiert im Versicherungsjahr: 1) Personenschäden: 3 Mio. Euro, 2) Sonstige Schäden: 2 Mio. Euro.

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zum Gesamtumsatz des Bewerbers (Gesamterlöse ohne Umsatzsteuer) der letzten 3 Kalenderjahre (2023-2025). Hinweis: Bei noch nicht vorliegender Bilanz des letzten Jahres, ist der vom vom Steuerbüro ermittelte vorläufigen Wert anzugeben. siehe Bewerbungsbogen

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zu den Beschäftigten des Bewerbers der letzten 3 Kalenderjahre (2023-2025) siehe Bewerbungsbogen

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis der beruflichen Befähigung und Qualifikation des Büroinhabers bzw. des Projektleiters oder einer mit der Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Person Beschreibung. Mindestanforderung: Zeugnis/Urkunde/Bescheinigung der geforderten Qualifikation *** Ingenieur/-in Für alle Beratungsleistungen gilt: Die Planer müssen über die erforderlichen Qualifikationen verfügen.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der Befähigung zur Berufsausübung und Eintragung in ein Berufs- und Handelsregister: 1) bei juristischen Personen ein aktueller Auszug aus dem Berufs-/Handelsregister; 2) bei Partnerschaftsgesellschaften ein aktueller Auszug aus dem Partnerschaftsregister (von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft und allen Nachunternehmern).

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: A.1) Referenzprojekt (R1): Nachweis von erbrachten Leistungen nach § 55 HOAI, Anlagegruppen 1-3, mit vergleichbarer Schwierigkeit.

***Mindestanforderungen: - Planungsleistungen für Neubau mit vergleichbarer Schwierigkeit gemäß Objektliste Technische Anlagen nach Anlage 15 HOAI mit Einordnung mindestens in Honorarzone II; - Baukosten brutto KG 410-430 > 225.000 EUR, - erbrachte Planung der Anlagengruppen 1-3, - Leistungsphasen 2, 3 und 5-8 erbracht; - LPH8 abgeschlossen im Zeitraum 07/2016 - dato ***Erforderliche Angaben: Projektgegenstand, Bauherr, bzw. Auftraggeber, Ansprechpartner des Bauherrn mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Name des Projektleiters, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, LPH 8 beendet (Monat/Jahr), geplante Anlagengruppen, Baukosten brutto KG 400, Baukosten brutto KG 410-430, wurde nach den Bestimmungen des öffentlichen Vergaberecht realisiert (j/n), Projekt betrifft ein Gebäude mit Abgas-Abluftanlage (j/n), aussagekräftige Darstellung der Referenzprojekte (z.B. Grundrisse, Schnitte, Ansichten, Fotos) auf bis zu 4 DIN A4 Seiten je Referenz (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 30,00

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: A.2) Referenzprojekt (R2): Nachweis von erbrachten Leistungen nach § 55 HOAI, Anlagegruppen 4 und 5, mit vergleichbarer Schwierigkeit.

***Mindestanforderungen: - Planungsleistungen für Neubau mit vergleichbarer Schwierigkeit gemäß Objektliste Technische Anlagen nach Anlage 15 HOAI mit Einordnung mindestens in Honorarzone II; - Baukosten brutto KG 440-450 > 100.000 EUR, - Leistungsphasen 2, 3 und 5-8 erbracht, - erbrachte Planung der Anlagengruppen 4 und 5, - LPH 8 abgeschlossen im Zeitraum 07/2016 - dato ***Erforderliche Angaben: Projektgegenstand, Bauherr, bzw. Auftraggeber, Ansprechpartner des Bauherrn mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Name des Projektleiters, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, LPH 8 beendet (Monat/Jahr), geplante Anlagengruppen, Baukosten brutto KG 400, Baukosten brutto KG 410-430, wurde nach den Bestimmungen des öffentlichen Vergaberecht realisiert (j/n), Projekt betrifft ein Gebäude mit Notstromversorgung (j/n), aussagekräftige Darstellung der Referenzprojekte (z.B. Grundrisse, Schnitte, Ansichten, Fotos) auf bis zu 4 DIN A4 Seiten je Referenz (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 30,00

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: A.3) Vorlage von Eigenerklärungen zu den zwei vorgenannten Referenzprojekten unter A.1 und A.2 (R1+R2) mit Angaben zur Zufriedenheit des Bauherrn bzw. Auftraggebers mit den Leistungen des Bewerbers. (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 30,00

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: A.4) Projektliste wesentlicher realisierter Projekte der letzten 10 Jahre (07/2016 bis dato) max. 2 DIN A4 Seiten Für die Bewertung zwingend notwendige

Angaben: - Projektgegenstand - Bauherr/Auftraggeber - Honorarzone - geplante Anlagengruppen - erbrachte Leistungsphasen - Leistungszeitraum - Baukosten netto KG 400 (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 10,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Projektbezug

Leírás: Präzision der Projektanalyse

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Projektleitung

Leírás: Auftritt, Referenzen und Erfahrung der vorgesehenen Projektleiterin bzw. des Projektleiters sowie der Bauleiterin bzw. des Bauleiters

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 35

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Projektmanagement

Leírás: Projektbezogene Personalstruktur, Arbeitsweise des Büros und konkrete Maßnahmen zur Termin-, Kosten- und Qualitätssicherung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Honorarangebot

Leírás: Bewertung des Gesamthonorars gemäß den Angaben des Honorarangebotsblatts (Grundleistungen, besondere Leistungen, Honorarsätze und Nebenkosten).

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 25

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 06/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5HMUDG/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5HMUDG>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5HMUDG>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nicht nachzufordern.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Absatz 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Magistrat der Stadt Nidda

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Magistrat der Stadt Nidda

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Magistrat der Stadt Nidda
Regisztrációs szám: DE112591066
Postacím: Wilhelm-Eckhardt-Platz
Város: Nidda
Irányítószám: 63667
Ország alegysége (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Fachgebiet: 04.1 (Hochbau)
E-mail-cím: bauamt@nidda.de
Telefonszám: +49 06043 8006-251
Internetcím: <https://www.nidda.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: goedeking architekten bda
Regisztrációs szám: DE198981737
Postacím: Schaumainkai 13
Város: Frankfurt am Main
Irányítószám: 60594
Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Ország: Németország
E-mail-cím: nfw@goedeking.de
Telefonszám: +49 69612620
Internetcím: <https://www.goedeking.de/>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Regisztrációs szám: DE 812 056 745
Postacím: Wilhelminenstraße 1-3 / Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Város: Darmstadt
Irányítószám: 64283
Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefonszám: +49 6151126-603
Internetcím: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet
Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 676f8f2b-bb9b-4b48-aed8-286aeeb3a55a - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 13/07/2026 14:58:02 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 483887-2026
HL S kiadás száma: 133/2026
A közzététel dátuma: 14/07/2026